

ROYAUME DU MAROC

ROYAUME DU MAROC

ROYAUME DU MAROC

ROYAUME DU MAROC



Royaume du Maroc

Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation Professionnelle,
de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Département de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

المملكة المغربية

وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني

والتعليم العالي والبحث العلمي

قطاع التعليم العالي والبحث العلمي

10 Sept 2021

12-10655

Mesdames et Messieurs les Présidents d'Université

Objet : Séminaire « l'engagement des Universités marocaines sur les principes fondamentaux de la sécurité chimique »

Mesdames et Messieurs les Présidents,

Dans le cadre de la coopération maroco-américaine, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que le Bureau de la Réduction Concertée de la Menace du Département d'Etat américain organise, du 11 octobre au 12 novembre 2021, un séminaire virtuel sous le thème « l'engagement des Universités marocaines sur les principes fondamentaux de la sécurité chimique ».

Ce séminaire est entièrement financé par le Département d'Etat américain. Les participants sélectionnés n'auront pas à payer de frais de dossier ou d'inscription. Vu que cet événement sera organisé à distance, il n'y aura pas de frais de déplacement associés à leur participation.

A cet égard, j'ai l'honneur de vous demander de bien vouloir faire part à la Direction de la Coopération et du Partenariat (maha.jbabdi@gmail.com) de la liste des personnes que vous auriez désignées pour participer audit séminaire, et ce, avant le 24 septembre 2021.

Je vous prie d'agréer, Mesdames et Messieurs les Présidents, l'expression de mes salutations distinguées.

PRESIDENCE DE L'UNIVERSITE

CADI AYYAD MARRAKECH

Arrivé le : 22 SEPT 2021

N°: 59 96

Pour le Ministre Délégué Chargé de
l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Scientifique et par Délégation
Directeur de la Coopération et du Partenariat

Anass BENNANI

P.-J. : - Note diplomatique en langues anglaise et française

No 657

The Embassy of the United States of America presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs, African Cooperation and Moroccan Expatriates, and has the honor to inform the Ministry that the U.S. Department of State's Office of Cooperative Threat Reduction plans to support a virtual engagement on "Engaging Moroccan Academia on Chemical Security Fundamentals through an eLearning Workshop," which is scheduled to take place October 11 – November 12, 2021.

The Office of Cooperative Threat Reduction and its program coordinators have identified Moroccan experts from academia and industry as potential participants. This event is fully funded by the U.S. Department of State; selected participants will not have to pay application or registration fees. Similarly, and as this event will be implemented remotely, there will be not be any travel fees associated with attendance. We would also like to invite the Ministry to nominate Moroccan government officials with authority over the chemical industry to take part.

The Embassy point of contact for this program is Economic Officer Daniel Nibarger, who can be reached by phone at +212-537-637-321 or by email at NibargerDT@state.gov and Economic Assistant Zakaria Hasim who can be reached by phone at +212-537-637-515 or by email at HasimZ@state.gov.

Direction des Affaires Américaines
Arrivée le : 23 AOÛT 2021
Numéro : 3506

DIPLOMATIC NOTE

The Embassy of the United States of America avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs, African Cooperation and Moroccan Expatriates the assurances of its highest consideration.

Embassy of the United States of America,

Rabat, August 23, 2021



TRADUCTION NON OFFICIELLE

N° 657

L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération Africaine et des Marocains Résidant à l'Etranger, et a l'honneur d'informer le Ministère que le Bureau de la Réduction Concertée de la Menace (Office of Cooperative Threat Reduction) du Département d'Etat américain envisage de soutenir une mobilisation virtuelle sur « l'engagement des universités marocaines sur les principes fondamentaux de la sécurité chimique au moyen d'un atelier d'apprentissage en ligne », qui devrait avoir lieu du 11 octobre 2021 au 12 novembre 2021.

Le Bureau de la Réduction Concertée de la Menace et ses coordonnateurs de programme ont identifié des experts marocains du milieu universitaire et de l'industrie comme participants potentiels. Cet événement est entièrement financé par le Département d'Etat américain. Les participants sélectionnés n'auront pas à payer des frais de dossier ou d'inscription. De même, et dans la mesure où cet événement sera mis en œuvre à distance, il n'y aura pas de frais de déplacement associés à la participation. L'Ambassade invite également le Ministère à désigner des responsables du gouvernement marocain ayant une compétence en matière de l'industrie chimique en vue d'y participer.

Les personnes à contacter à l'Ambassade au sujet de ce programme sont M. Daniel Nibarger, de la section des Affaires économiques, qui peut être contacté par téléphone au +212-537-637-321 ou par courriel à NibargerDT@state.gov, et M. Zakaria Hasim, Assistant économique, qui peut être contacté par téléphone au +212-537-637-515 ou par courriel à HasimZ@state.gov.

L'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères, de la Coopération Africaine et des Marocains Résidant à l'Etranger, l'assurance de sa plus haute considération.

Ambassade des Etats-Unis d'Amérique,

Rabat, le 23 août 2021.